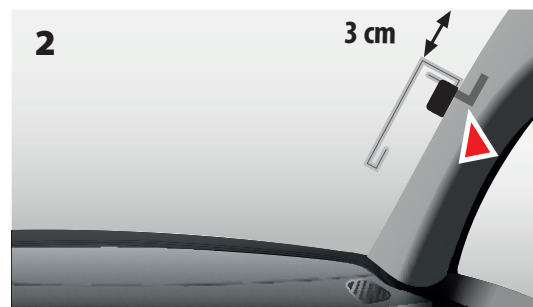


**IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE
EN MOUNTING INSTRUCTIONS - DE MONTAGEANLEITUNGEN
ES INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE - PT INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
NL MONTAGE-INSTRUCTIES - PL INSTRUKCJE MONTAŻU**



IT. Togliere la protezione dell'adesivo e fissare l'antenna come in figura, rispettando orientamento e distanza dalla parte alta del tetto. In caso di fissaggio sul lunotto, non installare nella area dello sbrinator (se presente). ATTENZIONE: l'antenna ha una parte in metallo che deve essere a contatto con la parte in ferro del montante, diversamente non si alimenterà e non ci sarà ricezione del segnale (vedi figura 2).

FR. Enlever la protection de l'autocollant et fixer l'antenne comme indiqué sur la figure, c'est à dire en respectant l'orientation et la distance du côté haut du toit. Si vous la fixée sur la lunette arrière, évitez la zone du dégivreur (si présent). ATTENTION: L'antenne a une partie métallique qui doit être en contact avec la partie en fer du montant, autrement, elle ne sera pas alimentée et donc pas de réception de signal (voir figure 2)

EN. Remove the adhesive backing and fix the antenna as shown in the figure, observing direction and distance from the top of the roof. If you fix the antenna on the back window, do not install it close to the defroster (if any). ATTENTION: the antenna is made of a metal part that must be in contact with the iron part of the pillar, otherwise it will not be supplied and there will be no signal reception (figure 2).

DE. Entfernen Sie die Klebefolie und befestigen Sie die Antenne wie in der Abbildung gezeigt. Beachten Sie dabei die Richtung und den Abstand von der Dachoberseite. Wenn die Antenne am Heckfenster befestigt wird, installieren Sie diese nicht in der Nähe der Enteisungsanlage (falls vorhanden). ACHTUNG: Die Antenne besteht aus einem Metallteil, das mit dem Eisenteil des Pfostens in Berührung kommen muss, da sie sonst nicht versorgt wird und kein Signal empfängt (Abbildung 2).

ES. Quitar la protección del adhesivo y fijar la antena en el parabrisas como se muestra en la figura, respetando la orientación y la distancia desde la parte alta del techo. En el caso de querer instalar la antena en la luneta trasera alejar del área térmica. ATENCIÓN: la antena tiene una parte de metal que tiene que estar en contacto con la parte de hierro del montante, diferentemente no habrá alimentación y como consecuencia no será posible recibir ninguna señal (ver figura 2).

PT. Retirar a proteção adesiva e fixe a antena no para-brisa, como mostra a figura, respeitando a orientação e a distância a partir do topo do telhado. No caso de querer instalar a antena na janela traseira, afastar da área térmica. ATENÇÃO: a antena tem uma parte de metal que deve estar em contato com a parte de ferro do pilar vertical, diferente não haverá alimentação e como consequência, não será possível receber nenhum sinal (veja a figura 2).

NL. Verwijder de kleefolie en bevestig de antenne zoals aangegeven op het plaatje. Let op de richting en de afstand tot de bovenkant van het dak. Als de antenne aan de achterraut is bevestigd, mag deze niet in de buurt van de ontdooier worden geïnstalleerd (indien aanwezig). LET OP: De antenne bestaat uit een metalen deel dat in contact moet komen met het ijzeren deel van de stijl, anders wordt hij niet gevoed en ontvangt hij geen signaal (afbeelding 2).

PL. Usunąć folię samoprzylepną i przymocuj antenę w sposób pokazany na rysunku. Należy zwrócić uwagę na kierunek i odległość od górnej części dachu. W przypadku zamontowania na tylnej szybie, nie należy jej montować w pobliżu odszraniania (jeżeli występuje). UWAGA: Antena składa się z części metalowej, która musi stykać się z częścią żelazną słupka, w przeciwnym razie nie będzie zasilana i nie będzie odbierać sygnału (rysunek 2).